

I

(Állásfoglalások, ajánlások és vélemények)

VÉLEMÉNYEK

SZÁMVEVŐSZÉK

2/2008. sz. VÉLEMÉNY

**a Közösségek saját forrásainak rendszeréről szóló 2000/597/EK, Euratom határozat végrehajtásáról
szóló 1150/2000/EK, Euratom rendeletet módosító tanácsi rendeletre irányuló javaslatról**

(2008/C 192/01)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK SZÁMVEVŐSZÉKE,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 248. cikke (4) bekezdésének második albekezdésére, és 279. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 160c. cikke (4) bekezdésére és 183. cikkére,

tekintettel az Európai Közösségek saját forrásainak rendszeréről szóló, 2007. június 7-i 2007/436/EK, Euratom tanácsi határozatra ⁽¹⁾,

tekintettel a legutóbb az 1995/2006/EK, Euratom rendelettel ⁽²⁾ módosított, az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendeletre ⁽³⁾,

tekintettel a Számvevőszéknek az Európai Közösségek saját forrásainak rendszeréről szóló korábbi véleményeire és különösen az Európai Közösségek saját forrásainak rendszeréről szóló tanácsi határozatjavaslatról szóló 2/2006. sz. véleményére ⁽⁴⁾,

tekintettel a Tanácsnak a Számvevőszékhez 2008. május 19-én benyújtott, a Közösségek saját forrásainak rendszeréről szóló 2000/597/EK, Euratom határozat ⁽⁵⁾ végrehajtásáról szóló 1150/2000/EK, Euratom rendeletet ⁽⁶⁾ módosító tanácsi rendeletre irányuló javaslatra ⁽⁷⁾ vonatkozó véleménykérésére,

mivel az Európai Tanács az 1999. március 24–25-i berlini ülésén többek között arra a következtetésre jutott ⁽⁸⁾, hogy a Közösségek saját forrásainak rendszere legyen méltányos, átlátható, költséghatékony, egyszerű, és alapuljon olyan ismérveken, amelyek a legjobban figyelembe veszik az egyes tagállamok hozzájárulási képességét,

mivel az Európai Tanács a 2005. december 15–16-i brüsszeli ülésén többek között arra a megállapodásra jutott ⁽⁹⁾, hogy a saját forrásokra vonatkozó szabályokat a méltányosság általános céljának figyelembevételével kell kialakítani, amely szabályoknak ezért biztosítaniuk kell, hogy egyetlen tagállamra se nehezedjen a viszonylagos jólétéhez képest túlzott költségvetési teher, és hogy ennek megfelelően külön tagállamokra vonatkozó rendelkezések szülessenek,

⁽⁵⁾ HL L 253., 2000.10.7., 42. o.

⁽⁶⁾ HL L 130., 2000.5.31., 1. o. A 2028/2004/EK, Euratom rendelettel (HL L 352., 2004.11.27., 1. o.) módosított rendelet.

⁽⁷⁾ COM(2008) 223 végleges, 2008. április 29.

⁽⁸⁾ Lásd: EU 3–1999. Értesítő.

⁽⁹⁾ Lásd: A 15915/05 tanácsi dokumentumra (CADREFIN 268, 2005. december 19.), és különösen annak 77. bekezdésére hivatkozó Elnökségi következtetések 6. bekezdése (15914/1/05 tanácsi dokumentum, REV 1, CONCL 3, 2006. január 30.).

⁽¹⁾ HL L 163., 2007.6.23., 17. o.

⁽²⁾ HL L 390., 2006.12.30., 1. o.

⁽³⁾ HL L 248., 2002.9.16., 1. o.

⁽⁴⁾ HL C 203., 2006.8.25., 50. o.

mivel a Számvevőszék a 2/2006. sz. véleményében a következőket állapította meg:

- a) nem rögzítettek olyan kritériumokat, amelyek alapján tárgyi-lagosan meg lehetne határozni, hogy egy adott költségvetési teher túlzott-e, és hogy egy tagállam milyen esetben részesülhet korrekcióban;
- b) nem létezik olyan időbeli ellenőrzési mechanizmus, amely figyelemmel kísérné, hogy valamely költségvetési teher továbbra is túlzott-e, illetve hogy a tagállam továbbra is indokoltan részesül-e korrekcióban; és
- c) nem létezik olyan mechanizmus, amelynek révén a javaslatban név szerint nem említett tagállamok is részesülhetnének korrekcióban,

ELFOGADTA A KÖVETKEZŐ VÉLEMÉNYT:

I. BEVEZETÉS

1. A Bizottságnak az 1150/2000/EK, Euratom rendeletet módosító tanácsi rendeletre irányuló javaslata az Európai Közösségek saját forrásainak rendszeréről szóló új 2007/436/EK, Euratom határozat végrehajtási szabályainak frissítését célozza, különös tekintettel a következőkre:

- a) a mezőgazdasági vámok és a behozatali vámok közötti különbségtétel megszüntetése;
- b) a hollandiai és svédországi éves GNI-alapú hozzájárulások 2007–2013-as időszakra engedélyezett bruttó csökkentései-nek belefoglalása a rendeletbe.

2. A javaslat figyelembe veszi továbbá a közösségi jogszabályokban a 2028/2004/EK, Euratom rendelet által eszközölt legutóbbi módosítások óta végbement fejlődést is. Előszörban a következő fő pontokról van szó:

- a) a GNP-re, illetve a GNI-re való hivatkozások;
- b) az EMOGA ⁽¹⁾ Garanciarészegére, illetve az EMGA-ra való hivatkozások;
- c) a hitelekkel és hitelgaranciákkal kapcsolatos tartalék, valamint a gyorssegélyre képzett tartalék;
- d) a saját források hatékony könyvelése; és
- e) a 10. cikk egységes szerkezetbe foglalása.

3. A javasolt rendelet és a 2007/436/EK, Euratom határozat akkor lép hatályba, ha a határozatot 2007. január 1-ig visszamenőleges hatállyal – alkotmányos követelményeikkel összhangban – valamennyi tagállam elfogadta.

⁽¹⁾ Törölték továbbá az EMOGA monetáris tartalékra történő hivatkozásokat, mivel a tartalékot csak a 2000 és 2002 közötti időszakban szándékozták használni.

II. ÁLTALÁNOS ÉSZREVÉTELEK

4. A 2007/436/EK, Euratom határozat nem vette figyelembe a Számvevőszék 2/2006. sz. véleményében megfogalmazott azon aggályát, hogy az Európai Közösségek saját forrásainak rendszere az abban eszközölt módosítás miatt még összetettebbé válik. A Számvevőszék megállapította, hogy a határozat további eltávolodást jelent a saját források egyértelmű és általánosan alkalmazott mechanizmusokon alapuló rendszerétől az országokként kialakított nemzeti hozzájárulások felé.

5. A vélemény felhívta továbbá a Bizottságot, hogy vizsgálja felül, milyen jogi dokumentumtípus révén szándékozik meghatározni az Egyesült Királyságot érintő költségvetési egyensúlyhiány korrekciójának kiszámításáról, finanszírozásáról, kifizetéséről és költségvetési könyveléséről szóló rendelkezéseket. A Számvevőszék szerint a vizsgált bizottsági javaslatnak tartalmaznia kellett volna ezzel kapcsolatos rendelkezéseket.

6. Összességében megállapítható, hogy a Bizottság által a COM(2008) 223 végleges dokumentumban javasolt módosítások naprakésszé teszik a 2007/436/EK, Euratom határozat végrehajtására irányuló rendelkezéseket.

7. A Számvevőszék üdvözli a további módosítási javaslatokat, amelyek célja a hivatkozások, feltételek és szabályok naprakésszé tétele a GNP/GNI, EMOGA/EMGA és a – hitelekkel és hitelgaranciákkal kapcsolatos, valamint a gyorssegélyre képzett – tartalékok területén, valamint a 10. cikk felülvizsgálata és egységes szerkezetbe foglalása. Támogatja továbbá a saját források bizottsági könyvelésének javítását célzó új rendelkezésekre tett javaslatokat.

III. RÉSZLETES ÉSZREVÉTELEK

8. A bizottsági javaslat 1. cikkének (4) bekezdése úgy rendelkezik, hogy a 1150/2000/EK/Euratom rendelet 3. cikke (2) bekezdésének helyébe a GNI rendeletben említett statisztikai eljárásokat és alapstatisztikákat alátámasztó okmányok megőrzésére vonatkozóan új szövegnek kell lépnie ⁽²⁾. Az előző szövegben azonban ugyanez a szabály a HÉA-sajátforrásokkal kapcsolatban is szerepel, és a Számvevőszék szerint ezt fenn kell tartani.

9. A bizottsági javaslat szövege ⁽³⁾ „az Egyesült Királyság részére juttatott korrekció” helyett a „költségvetési egyensúlyhiányra tekintettel az Egyesült Királyság részére juttatott korrekció” kifejezést alkalmazza, kivéve a 6. cikk (3) bekezdésének c) pontját módosító 1. cikk (6) bekezdését, amely „az Egyesült Királyság részére juttatott korrekciót” említ. Ezt a következetesség biztosítása érdekében módosítani kell.

10. A bizottsági javaslat 1. cikkének (8) bekezdése rendelkezik a 10. cikk egységes szerkezetbe foglalt változatáról. A 10. cikk

⁽²⁾ A Tanács 1287/2003/EK, Euratom rendelete (2003. július 15.) a piaci áron számított bruttó nemzeti jövedelem összehangolásáról (HL L 181., 2003.7.19., 1. o.).

⁽³⁾ Ez a megjegyzés a német és az olasz nyelvi változatra nem alkalmazható.

(9) bekezdésére vonatkozó javaslat a 2007/436/EK, Euratom határozat által bevezetett, Hollandia és Svédország számára engedélyezett bruttó csökkentésre vonatkozik. A második mondat értelmében a GNI-adat esetleges későbbi módosítását követően a bruttó csökkentés finanszírozási módját nem vizsgálják felül. A Számvevőszék megérti, hogy a felülvizsgálat elhagyása költséghatékonysági szempontból indokolható lehet, de megítélése szerint ez elméletileg nincs összhangban a méltányossági célkitűzéssel, amelyre az Európai Tanács többször is utalt.

11. Csakúgy, mint az Európai Közösségek saját forrásainak korábbi rendszerében, a 2007/436/EK, Euratom határozat 2. cikkének (7) bekezdése kimondja, hogy amennyiben az Európai

számlák rendszerének ⁽¹⁾ (ESA 95) módosítása jelentős változásokat eredményez a Bizottság által meghatározott GNI-ben, a Tanács, az Európai Parlamenttel történő konzultációt követően, határoz arról, hogy ezeket a módosításokat alkalmazni kell-e a saját források tekintetében. Ugyanezen határozat bevezetett továbbá a 3. cikkben belül egy új (3) bekezdést, amely szerint amennyiben ezeket a módosításokat valóban alkalmazni kell, az éves kifizetési és kötelezettségvállalási előirányzatok felső határát megadott képlet alkalmazásával újra kell számítani ⁽²⁾. E szabályok következetes alkalmazása érdekében a Számvevőszék az ESA 95 további felülvizsgálata esetén javasolja, hogy az 1150/2000/EK, Euratom rendelet módosítása tartalmazzon végrehajtási rendelkezéseket is, amelyek kijelölik a „jelentős változások” mibenlétének meghatározásához szükséges elveket.

Ezt a véleményt a Számvevőszék a 2008. július 3-i ülésén, Luxembourgban fogadta el.

A Számvevőszék nevében

Vítor Manuel DA SILVA CALDEIRA

elnök

⁽¹⁾ Legutóbb a 1392/2007/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel (HL L 324., 2007.12.10., 1. o.) módosított 2223/96/EK tanácsi rendelet (HL L 310., 1996.11.30., 1. o.).

⁽²⁾ A felső határok újraszámításáról már a 2000/597/EK, Euratom tanácsi határozat (HL L 253., 2000.10.7., 42. o.) is rendelkezik. Itt azonban az újraszámítás az ESA 95 azon módosításaira vonatkozik, amelyek a GNI-ben változást eredményeznek (a „jelentős” kifejezés említése nélkül).